



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الخامسة عشرة
اجتماع افتراضي، 16 و18 مارس/آذار و1 أبريل/نيسان 2021
توصيات لجنة المعايير إلى هيئة تدابير الصحة النباتية (بما في ذلك اعتماد قائمة المواضيع لمعايير الاتفاقية الدولية)
البند 3-9 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أولاً - معلومات أساسية

1- تستعرض هذه الوثيقة التوصيات التي رفعتها لجنة المعايير إلى هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) في عامي 2019 و2020. وبهدف استكمال عمل لجنة المعايير خلال عام 2020، اتخذ مكتب الهيئة نيابةً عن الهيئة قرارات تقضي بإضافة مواضيع إلى قائمة المواضيع لمعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كما أوصت به لجنة المعايير. وتشمل أيضاً هذه الوثيقة هذه القرارات.

ثانياً - تعديلات لجنة المعايير ومكتب هيئة تدابير الصحة النباتية في قائمة المواضيع لمعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

2- يلخص هذا القسم التعديلات في قائمة مواضيع الهيئة لقاعدة بيانات معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والتي بالإمكان الاطلاع عليها على البوابة الدولية للصحة النباتية¹.

¹ قاعدة بيانات قائمة المواضيع: <https://www.ippc.int/ar/core-activities/standards-setting/list-topics-ippc-standards/list>

- 3- وقد جرى تفويض لجنة المعايير إجراء التعديلات على المواضيع وأولوياتها. وتقوم لجنة المعايير بتعديل قائمة المواضيع من خلال إضافة أو حذف أو تعديل ما يلي: المصطلحات التي يتعين على الفريق الفني المعني بمسرد المصطلحات وبروتوكولات التشخيص لكي ينظر فيها فريق الخبراء الفني المعني ببروتوكولات التشخيص ومعالجات الصحة النباتية لكي ينظر فيها الفريق الفني المعني بمعالجات الصحة النباتية.
- 4- يرجى الرجوع إلى تقارير لجنة المعايير في اجتماعها المنعقد خلال شهر مايو/أيار 2019² واجتماعها المنعقد خلال شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2019³ واجتماعها المنعقد في شهر سبتمبر/أيلول 2020⁴، واجتماعها المنعقد في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2020⁵ للاطلاع على جميع التعديلات التي أدخلت على قاعدة بيانات قائمة المواضيع في عامي 2019 و2020.
- 5- وقامت لجنة المعايير في الاجتماع الذي عقده خلال شهر مايو/أيار 2019 بمراجعة وتغيير المشرفين على بعض المواضيع المدرجة ضمن قائمة المواضيع. وتوجهت لجنة المعايير بالشكر إلى المشرفين المنتهية ولايتهم وإلى معاونيهم على ما قدّموه من مساهمات.
- 6- وقام مكتب الهيئة في اجتماعه في يونيو/حزيران 2020⁶ واجتماعه في يوليو/تموز 2020⁷ نيابةً عن الهيئة، بإضافة ما يلي إلى قائمة المواضيع لمعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات:
- 008-2019: المعايير المستندة إلى السلع الأساسية من أجل تدابير الصحة النباتية، مع إسناد الأولوية 1.
 - 009-2019: الفريق الفني المعني بمعايير السلع الأساسية، مع إسناد الأولوية 1.
 - 001-2020: إعادة تنظيم معايير تحليل مخاطر الآفات.
- 7- وترد في ما يلي التعديلات الأخرى التي أجرتها لجنة المعايير في عامي 2019 و2020.

ألف - اجتماع لجنة المعايير في مايو/أيار 2019

- 8- أضافت لجنة المعايير المصطلحات التالية الواردة في المسرد إلى قائمة المواضيع:
- "الإجراء الطارئ" (044-2018)؛
 - "إجازة (شحنة ما)" (045-2018)؛
 - "المراقبة العامة" (046-2018)؛
 - "المراقبة المحددة" (047-2018).

² 2019-05 تقرير لجنة المعايير: <https://www.ippc.int/en/publications/87249/>

³ 2019-11 تقرير لجنة المعايير: <https://www.ippc.int/en/publications/88030/>

⁴ 2020-09 تقرير لجنة المعايير: <https://www.ippc.int/en/publications/88933/>

⁵ 2020-11 تقرير لجنة المعايير: <https://www.ippc.int/en/publications/89164/>

⁶ 2020-06 تقرير مكتب الهيئة: <https://www.ippc.int/en/publications/88572/>

⁷ 2020-07 تقرير مكتب الهيئة: <https://www.ippc.int/en/publications/88659/>

- 9- وأضافت لجنة المعايير بروتوكولات التشخيص التالية إلى قائمة المواضيع:
- *Pyricularia oryzae* (syn. *Magnaporthe oryzae*) on *Triticum* (002-2019)، مع إسناد الأولوية 1؛
 - *Microcyclus ulei* (003-2019)، مع إسناد الأولوية 1؛
 - *Puccinia graminis f. sp. tritici* UG 99 (004-2019)، مع إسناد الأولوية 1؛
 - *Amaranthus palmeri* (006-2019)، مع إسناد الأولوية 2؛
 - *Solanum rostratum* (007-2019)، مع إسناد الأولوية 2؛
 - *Moniliophthora roreri* (005-2019)، مع إسناد الأولوية 3.
- 10- وأضافت لجنة المعايير معالجات الصحة النباتية التالية إلى قائمة المواضيع:
- المعالجة بالإشعاع في حالة *Omphisa anastomosalis* (042-2018).

باء - اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني 2019:

- 11- أضفت لجنة المعايير تنقيح بروتوكول التشخيص رقم 5 *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Aa في الفاكهة) إلى برنامج العمل الخاص بفريق الخبراء الفني المعني بروتوكولات التشخيص مع الإشارة إلى أنّ الحالة "عالقة".

جيم - اجتماع لجنة المعايير في سبتمبر/ أيلول 2020:

- 12- غيّرت لجنة المعايير حالة تنقيح بروتوكول التشخيص رقم 5 *Phyllosticta citricarpa* (McAlpine) Aa في الفاكهة) (011-2019) في قائمة المواضيع من "عالقة" إلى "قيد الإعداد".

دال - اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/ تشرين الثاني 2020:

- 13- أشارت لجنة المعايير إلى قرارها الإلكتروني المتمثل في إضافة المصطلحات التالية الواردة في المسرد إلى قائمة المواضيع:

- "تدبير طارئ" (004-2020)؛
- "مادة وراثية" (005-2020)؛
- "عمليات الصحة النباتية" (006-2020)؛
- "إجراءات الصحة النباتية" (007-2020)؛
- "تدبير مؤقت" (008-2020)؛
- "المراقبة" (009-2020).

- 14- وحذفت لجنة المعايير معالجات الصحة النباتية التالية من قائمة المواضيع:
- المعالجة بالإشعاع لذبابة *Drosophila suzukii* (2017-017)؛
 - المعالجة بالإشعاع في حالة *Omphisa anastomosalis* (2018-042)؛
 - المعالجة بالإشعاع للنمل (*Hymenoptera: Formicidae*) الذي يتواجد في السلع الطازجة (2017-014)

ثالثاً - فريق الخبراء الفنيين المعني بالحجر الحرجي

- 15- وافقت لجنة المعايير في اجتماعها في سبتمبر/ أيلول 2020⁸، على قرار حلّ فريق الخبراء الفنيين المعني بالحجر الحرجي التابع للهيئة، بما أنه ليس من المتوقع إحراز أي تقدّم خلال السنوات المقبلة في أيّ من المواضيع المدرجة حالياً في برنامج عمل هذا الفريق علماً بأنّ عمل هذا الفريق ما زال مرهوناً بوضع معايير للسلع الأساسية أو بنشر بيانات علمية داعمة منذ عام 2017. ومنذ سبتمبر/ أيلول 2017، لم يعقد هذا الفريق أي اجتماع بحضور الأعضاء ولا بصورة افتراضية.
- 16- فأوصت لجنة المعايير بحلّ فريق الخبراء الفنيين المعني بالحجر الحرجي ودعت إلى إنشاء مجموعة عمل من الخبراء لصياغة المعايير المتصلة بهذا العمل بحسب الاقتضاء. ويجوز لأعضاء فريق الخبراء أن يشاركوا في مجموعات عمل الخبراء، وثمة أيضاً بعض مشاريع التنفيذ، مثلاً بشأن الاعتراضات المتصلة بالمعيار الدولي رقم 15 لتدابير الصحة النباتية وسائر مواد التنفيذ المتصلة بالخشب، التي يمكن من خلالها للأعضاء أن يساعدوا بفضل خبراتهم.

رابعاً - القرارات

- 17- إنّ هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:
- (1) اعتماد قائمة المواضيع لمعايير الاتفاقية الدولية مع إدخال التعديلات السالفة الذكر؛
 - (2) وحلّ فريق الخبراء الفنيين المعني بالحجر الحرجي؛
 - (3) والتوجّه بالشكر إلى أعضاء فريق الخبراء الفنيين المعني بالحجر الحرجي على مساهماتهم خلال السنوات الماضية.

⁸ 09-2020 تقرير لجنة المعايير: <https://www.ippc.int/en/publications/88933/>